



五百七十七个简化字

WU BAI SHI QI GE JIANHUAZI



江苏人民出版社

五百十七个简化字

本社編

江苏省书刊出版业营业许可証出〇〇一号

江苏人民出版社出

南京湖南路十一号

江苏省新华书店发行 江苏新华印刷

开本 787×1092 耗 1/50 印张 1 3/25

一九五九年十月第一版

一九五九年十二月南京第五次印刷

印数 1,950,001—2,260,000

统一书号： T9100·40

定 价：(5)九 分

說 明

为了使大家正确地学习和使用簡化字，避免錯写和乱写，我們編印了这本小冊子。

这本书共分三个部分：

第一部分是已推行的四批共五百一十七个簡化字，按照拼音字母的順序排列；在簡化字后用繁体字作对照，并附有簡单的用法举例，使讀者知道这些单字是怎样用的。

一九五六年一月国务院公布的“汉字簡化第二表”中还有二十八个簡化字沒有正式推行，現在仍可繼續試用，所以把它附列在第一部分后面，以便讀者查对，繼續試用。

第二部分是簡化偏旁，共五十四個。这些簡化偏旁，除一九五六年二月一日第一批推行时已經推行了三十个偏旁类推字以外，第四批推行的簡

化字表中作了这样的规定：“‘汉字简化方案’中的简化偏旁，在手写、油印、胶印上通用已久，在铅印的出版物上，将根据字模刻制情况，陆续推行，不再分批公布。”因此，这些简化偏旁，我们都可以使用。

简化偏旁有 * 符号的，一般只作为左偏旁用；没有 * 符号的偏旁，在一个汉字的任何部位，一般都可以使用。

第三部分是从繁体字查简化字。为了照顾还不熟悉拼音字母的读者，所以表中的繁体字是按笔画多少排列的。同一笔画的字，又按照每个字的起笔、一丨丿编排，便于查找。

一九五九年九月

已推行的五百七十七个简化字

顺序	简化字	繁体字	用法举例
a	爱 碍 袄	愛 礙 襖	爱 护 来 爱 阻 碍 妨 碍 棉 袄
b	罢 摆 办 板 帮 宝 报 币 备	罷 擺 辦 闢 幫 寶 報 幣 備	罢 了 吃 罢 饭 摆 脱 摆 架子, 下 摆 办 法 办 事 老 板 帮 助 鞋 帮 子 宝 贵 珠 宝 报 告 报 纸 报 仇 人 民 币 准 备 齐 备

順序	简化字	繁体字	用法举例
C	毕 笔 毙 边 变 标 表 别 宾 卜 补 才 参 惨 仓	畢 筆 斃 邊 變 標 錶 驚 賓 蔔 補 纔 參 慘 倉	毕业 完 毕 笔记 本 钢笔 枪 毙 边 疆 路 边 变化 语 路 改 变 标 语 目 标 手 表 别 扭 脚 宾 客 来 宾 萝 卜 补 充 补 习 才 能 够 方 才 参 观 人 参 加 惨 库 凄 仓

顺序	简化字	繁体字	用法举例
ch	蚕辞从聰丛窠层	蠶辭從聰叢窠層	蚕茧 辞职 从来 聪明 丛书 逃窜 层次 告辞 服从 丛林 三层楼
	产长尝偿厂陈称衬	產長嘗償廠陳稱襯	生产 特长 尝尝 赔偿 工厂 陈旧 称呼 衬衫 共产党 三尺长 社长 滋味 陈列 陈同志 称东西 称心 陪衬

順序	简化字	繁体字	用法举例
	懲 尘 迟 齿 冲 虫 丑 筹 处 触 刍 出 彻 础 疮 搀	懲 塵 遲 齒 衝 蟲 醜 籌 處 觸 芻 齣 徹 礎 瘡 攙	罚 尘 到 齿 劲 天 害 虫 恶 丑 备 理 触 刍 动物 一出 戏 彻 底 基础 疤 扶 迟 缓 冲突 丑 态 水 筹 分 触 动 到处

順序	簡化字	繁体字	用法举例
d	谗 馋 达 带 单 担 胆 当 档 党 导 灯 邓 敌 淀	讒 饞 達 帶 單 擔 膽 當 檔 黨 導 燈 鄧 敵 澱	言 嘴 传达 带头 简单 担子 大胆 当心 档案 共产党 领导 灯光 邓同志 敌人 淀粉 发达 皮带 账单 负担 应当 钟声 当当 导师 煤油灯 灯塔 对敌 沉淀

順序	简化字	繁体字	用法举例
	点	點	点名 三点钟
	电	電	电话 电影
	垫	墊	垫款 椅垫
	冬	冬	鼓声 冬冬
	东	東	买东西 东风
	冻	凍	冻冰
	栋	棟	栋梁
	动	動	动手 运动 劳动
	斗	鬥	斗争 奋斗
	独	獨	独立
	断	斷	断绝 判断
	堕	墜	堕落
	对	對	对手 反对 对不起
	队	隊	部队
	吨	噸	一吨煤
	夺	奪	争夺 剥夺

順序	简化字	繁体字	用法举例
	余	糴	余米
	递	遞	邮递员 递补
er	儿	兒	儿童 托儿所
	尔	爾	出尔反尔
f	范	範	模范 范围
	砚	硯	砚土
	飞	飛	
	奋	奮	
	粪	糞	
	坟	墳	
	丰	豐	丰富
	凤	鳳	
	妇	婦	夫妇
	复	復	恢复 复页; 复习 复杂; 答复 复辙
		複	
		覆	

順序	简化字	繁体字	用法举例
8	麸 肤 发	麸 膚 發髮	麸皮 皮肤 发展 发明 出发; 头发
	盖 干 赶 个 巩 沟 构 购 谷 刮 关 观	蓋 乾幹 趕 個 鞏 溝 構 購 穀 廳 關 觀	盖房子 锅盖 干净 干燥 晒干; 干那 干劲 骨干 赶路 赶先进 一个 个体 巩固 沟通 水沟 机构 构造 购买 谷子 刮风 关门 参观 机关 关系

順序	简化字	繁体字	用法举例
h	广 归 龟 柜 过 顾 国	廣 歸 龜 櫃 過 顧 國	广 大 推广 广东省 归 来 归还 烏 龟 衣 柜 过 程 过去 顾 虑 照顾 国 家 国旗
	汉 号 后 护 壶 沪 画 划	漢 號 後 護 壺 滬 畫 劃	汉 语 好 汉 号 召 号 码 后 面 后 护 保 护 拥 护 茶 壶 水 壶 沪 宁 铁路 画 图 样 计 划 规划 划 算

順序	简化字	繁体字	用法举例
j	华 怀 坏 欢 环 还 会 汇 秽 伙 获 轰 几 机 饥	華 懷 壞 歡 環 還 會 滙 穢 夥 獲 轟 幾 機 饑	中 怀 坏 欢 环 还 会 汇 污 合 获 轰 几 机 饥 华 念 人 喜 境 好 议 钱; 秽 伙 得 动 个 器 饿 华 丽 怀 抱 破 坏 联 欢 循 环 归 还 会 说 话 汇 报 大 伙 儿 胜 利; 收 获 轰 炮 年 飞 机 警

順序	簡化字	繁體字	用法舉例
	鷄 击 际 剂 济 继 挤 积 疖 洁 极 家 价 夹 艰 荐	鷄 擊 際 劑 濟 繼 擠 積 癰 潔 極 傢 債 夾 艱 薦	母鷄 打击 实际 调查 救济 继续 拥挤 面积 疮疖 清洁 好极了 家伙 价钱 夹子 艰难 推荐 去落 国际 一剂 药 继承 积极 积蓄 纯洁 家具 价值 艰难 交际

順序	简化字	繁体字	用法举例
	坚 歼 监 鉴 拣 讲 舰 烬 茧 姜 将 奖 浆 浆 酱 胶	堅 殲 監 鑒 揀 講 艦 燼 繭 薑 將 獎 漿 漿 醬 膠	强天 坚歼 监视 监印 鉴选 拣话 军舰 灰烬 蚕茧 生姜 将军 奖品 豆腐 划浆 酱油 胶鞋 坚定 监督 鉴定 东西 拣演 将来 奖励 浆 胶水

顺序	简化字	繁体字	用法举例
	借阶 节俭 尽紧 仅进 竞赛 惊旧 举剧 据惧 卷觉	藉階 節 盡 緊 僅 進 競 驚 舊 舉 劇 據 懼 捲 覺	借口 阶级 国庆节 说不尽 说不急 仅有 进步 竞赛 惊慌 旧历 举手 剧本 根据 惧怕 烟卷 觉悟 凭借 石阶 春节 尽管 紧张 仅此 大跃 竞争 惊天 破旧 选举 剧团 收据 畏惧 卷行 睡觉 节约 尽量 紧缩 一家 进 地 举 动 李 觉